



Xabia

DUNE

XÀBIA 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"
PORCELÁNICO / PORCELAIN

ANTI-SLIP R11/B CLASS 3



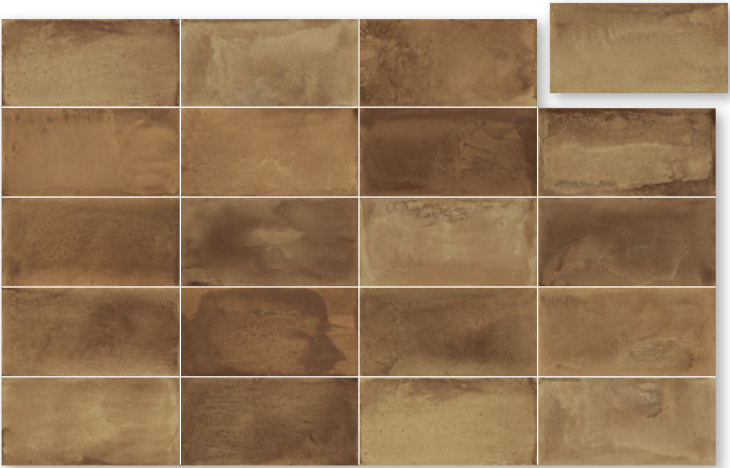
189223 Xàbia Crudo M928



189225 Xàbia Salmón M928



189224 Xàbia Paja M928



189226 Xàbia Tostado M928



189223 Xàbia Crudo 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189223 Xàbia Crudo 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189225 Xàbia Salmón 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189225 Xàbia Salmón 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189227 Olivia Verde 15x15 cm./5.9"x5.9"
189224 Xàbia Paja 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189226 Xâbia Tostado 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"



189198 Granadella Carbón 11,5x11,5 cm./4,5"x4,5"
189226 Xàbia Tostado 11,5x23,1 cm./4,5"x9,1"

CÓDIGOS DE VENTA / SALES CODES

D	Venta a pieza	Sold per piece	Vendu à l'unité	Verkauf Stückweise	Vendita al pezzo	Продается по м2	يباع بالقطعة
*D	Venta a cajas completas	Sold in complete boxes	Vendu en boîte complète	Verkauf Verpackungseinheit	Vendita a scatola piena	Продается кратно коробкам	يباع بالعلب الكاملة
E	Venta a pieza	Sold per piece	Vendu à l'unité	Verkauf Stückweise	Vendita al pezzo	Продается по м2	يباع بالقطعة
KM M	Venta en m² y a cajas completas	Sold per sqm in complete boxes	Vendu au m2 et boîte complète	Verkauf per m² und per Verpackungseinheit	Vendita a m² e scatola piena	Продается по м2 и кратно коробкам	وبالعلب الكاملة يباع بالمتر المربع

SÍMBOLOS DE EMBALAJE / PACKAGING SYMBOLS

	ES	EN	FR	DE	IT	RU	AR
m²	Pieza /m²	Piece /sqm	Pièce/m²	Stück /m²	Pezzo/m²	Штуки/м2	قطعة /m²
	Piezas /caja	Pieces /box	Pièces /carton	Stück /Schachtel	Pezzi/scatola	Штук /коробка	قطعة/الكرتون
Kg	Kg /caja	Kg /box	Kg /carton	Kg /Schachtel	Kg/scatola	Kг /коробка	وزن الكرتون / بالكيلو غرام
Lbs	Libras /caja	Lbs /box	Livre /carton	Lbs /Schachtel	Lb/scatola	фунты /короба	وزن الكرتون /Lbs
	Cajas /pallet	Boxes /pallet	Cartons /palettes	Schachteln /Palette	Scatole/pallet	коробки/паллет	كرتون / اللوحه
m²	m² /caja	Sqm /box	m² /carton	m² /Schachteln	m² /scatola	м² /поробка	كرتون /m²
m²	m² /pallet	Sqm /pallet	m² /palette	m² /Palette	m² /pallet	м² /паллет	اللوحة /m²

SÍMBOLOS DE USO / USE SYMBOLS

	ES	EN	FR	DE	IT	RU	AR
	Pavimento exterior	Outdoor floor	sol extérieur	Außenboden	Pavimento esterno	Открытый пол	بلاط ارضي خارجي
	Revestimiento exterior	Exterior revestment	Revêtement extérieur	Außenverkleidung	Rivestimento esterno	наружная отделка	بلاط ارضي داخلي
	Revestimiento interior	Interior revestment	Revêtement intérieur	Innenfutter	Rivestimento interno	Внутренний вкладыш	بلاط حوائط خارجي
	Pavimento interior	Indoor floor	Sol intérieur	Innenboden	Pavimento interno	внутренний этаж	بلاط حوائط داخلي
	Pavimento uso comercial	Commercial flooring	Sol à usage commercial	Bodenfliesen gewerbliche Nutzung	Pavimenti per uso commerciale	Керамогранит коммерческие помещения	بلاط ذو نقل عالي
	Pavimento radiante	Underfloor heating installation	Sol chauffage au sol	Fußbodenheizung	Pavimento per riscaldamento radiante	Полы с подогревом	بلاط أرضي صالح للاستخدام في المواقع التجارية
	Plato ducha	Shower floor	Receveur de douche	NaBbereich Boden	Piatto doccia	Душевой поддон	حوض الدوش
	Pared ducha	Shower wall	Paroi de douche	NaBbereich Wand	Parete doccia	Стена душевая зона	حائط الدوش
	Piscina (en escalones y fondos de profundidad <1.5m, sólo productos C3)	Swimming pool (on steps and depth bottoms <1.5m, only C3 products)	Piscine (sur marches et fonds de profondeur <1.5m, uniquement produits C3)	Schwimmbad (auf Stufen und Tiefenböden <1,5 m, nur C3-Produkte)	Piscina (su gradini e fondi di profondità <1,5m, solo prodotti C3)	Бассейн (на ступенях и дне глубиной <1,5 м, только продукты C3)	حمام سباحة القيعان بعمق >1.5 متر، فقط منتجات C3 على الدرجات و
	Pared alta concentracion de vapor (sauna, baño turco, etc...)	Walls high vapor condensation areas (sauna, turkish bath, etc...)	Mur forte concentration de vapeur (sauna, bain turc, etc ..)	Wellnessbereiche Wand (Sauna, Türkisches Bad, etc...)	Parete elevata concentrazione di vapore	Области высокой конденсации паров в стенах (сауна, турецкая баня и т.д.)	جدار عالي التركيز للبخار

TABLA EMBALAJES / *PACKAGING LIST*

							
XABIA 11,5X23,1	37,6433	24	11,57	25,5031	96	0,6375	61,2061

TABLA USOS / *USE LIST*

										
XABIA 11,5X23,1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

SIMBOLOGÍA / SYMBOLS

	ES	EN	FR	DE	IT	RU	AR
	Acabado de las piezas	The finishing of the piece	Finition de la pièce	Endprodukt	Rifinitura del pezzo	отделка изделий	تشطيب الأجزاء
	Pavimento	Floor tiles	Carreaux pour sol	Bodenfliesen	Piastrelle per pavimento	Напольное покрытие	بلاط
	Porcelánico	Porcelain	Grès cérame émaillé	Feinsteinzeug	Porcellanato	Керамогранит	بورسليني
	Rectificado	Rectified	Rectifié	Rektifiziert	Rettificate	Ректификат	معدل
	Brillo	Gloss finish	Brillant	Glänzend	Lucido	Глянec	معان
	Mate	Matt finish	Mat	Matt	Opaco	Матовый	مطفئ
	Satinado	Satin finish	Satiné	Satinient	Satinato	Сатиновый	مصقول
	Monocromática: los azulejos del mismo tono son muy uniformes, de un solo color	Monochromatic: tiles of the same tone are very uniform, of a single color	Monochromatique : Les carreaux du même ton sont très uniformes, d'une seule couleur	Einfarbig. Die Fliesen sind gleichmäßig im gleichen Ton aus einer Farbe	Monocromatico: piastrelle della stessa tonalità sono molto uniformi, di un unico colore	Монохромность: плитки одного тона очень однородны, одного цвета	أحادي اللون: يكون الزليج من نفس درجة اللون موحدًا للغاية، لون واحد فقط
	Aspecto uniforme: color uniforme, las diferencias entre los azulejos de un mismo lote de producción son mínimas.	Uniform appearance: uniform color, the differences between tiles from the same production batch are minimal	Couleur uniforme, les différences entre les carreaux d'un même lot de production sont minimes	Uniforme Ansicht: Einheitliche Farbe, Farbliche Unterschiede zwischen den Fliesen der selben Charge sind minimal	Aspetto uniforme: colore uniforme, le differenze tra le piastrelle dello stesso lotto di produzione sono minime	Единый внешний вид: однородный цвет, различия между плитками из одной партии минимальны	مظهر موحد: لون موحد، تكون الاختلافات أقل بين الزليج من نفس دفعة الإنتاج
	Variación leve: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción	Slight variation: visible differences in surface appearance and motifs within the same production batch	Légère variation: Différences visibles d'aspect de surface et de motifs au sein d'un même lot de production	Leichte Variation: Sehbare Differenzen bei Ansicht der Oberfläche und der Motive innerhalb der selben Charge	Leggera variazione: differenze visibili nell'aspetto superficiale e nei motivi all'interno dello stesso lotto di produzione	Небольшие отклонения: видимые различия во внешнем виде поверхности и рисунках в одной производственной партии	اختلاف طفيف: اختلافات واضحة في مظهر السطح والزخارف من نفس دفعة الإنتاج.
	Variación moderada: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro, y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material	Moderate variation: considerable variation in surface appearance, patterns and color from one tile to another and within the tile itself. It is advisable to view the color gamut before selecting the material	Variation considérable de l'aspect de la surface, des motifs et de la couleur d'un carreau à l'autre et à l'intérieur même du carreau. Il est conseillé de visualiser la gamme de couleurs avant de sélectionner le matériau	Moderate Variation: Beträchtliche Variation bei Ansicht der Oberfläche zwischen den Motiven und der Farbe zwischen einer Fliese und der Anderen. Es ist ratsam, die Farbpalette vor der Verwendung des Materials zu visualisieren	Variazione moderata: variazione considerevole nell'aspetto della superficie, nei motivi e nel colore da una piastrella all'altra e all'interno della piastrella stessa. Si consiglia di visualizzare la gamma di colori prima di selezionare il materiale	Умеренные вариации: значительные различия во внешнем виде поверхности, узорах и цвете от одной плитки к другой и внутри самой плитки. Желательно перед выбором материала просмотреть цветовую гамму	اختلاف معتدل: اختلاف كبير في مظهر السطح والزخارف واللون من بلاطة إلى أخرى وداخل الزليج نفسه. ينصح بعرض التدرج اللوني قبل اختيار المادة.
	Variación sustancial/aleatoria: variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material	Substantial / Random Variation - Irregular variations from one tile to another. One tile can be completely different from another in surface appearance and color. It is advisable to view the color gamut before selecting the material	Variation substantielle / aléatoire - Variations irrégulières d'un carreau à l'autre. Un carreau peut être complètement différent d'un autre en apparence et en couleur. Il est conseillé de visualiser la gamme de couleurs avant de sélectionner le matériau	Substanzielle/zufällige Variation: irreguläre Variation zwischen einer und der anderen Fliese. Eine Fliese kann bei Farbe und Oberflächenstruktur komplette Unterschiede aufweisen. Es ist ratsam, die Auswahl vor Verwendung zu visualisieren.	Variazione sostanziale / casuale - Variazioni irregolari da una tessera all'altra. Una piastrella può essere completamente diversa da un'altra per aspetto e colore della superficie. Si consiglia di visualizzare la gamma di colori prima di selezionare il materiale	Существенное / случайное изменение - нерегулярные изменения от одной плитки к другой. Одна плитка может полностью отличаться от другой по внешнему виду и цвету поверхности. Желательно перед выбором материала просмотреть цветовую гамму	اختلاف جوهري/عشوائي: اختلافات غير منتظمة من بلاطة إلى أخرى. يمكن أن يكون الزليج مختلفاً تماماً عن الزليج الآخر في مظهر السطح واللون. ينصح بعرض التدرج اللوني قبل اختيار المادة

En las colecciones que presenten grados de destonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural.

In collections that present degrees of detonation V2, V3 and V4, it is recommended to take tiles from several boxes to guarantee a greater variety with chromatic and graphic alternation to achieve a more natural effect.

Dans les collections montrant les degrés de détonation V2, V3 et V4, il est recommandé de prélever des carreaux de plusieurs cases pour garantir une plus grande variété et alternance chromatique et graphique et ainsi obtenir un effet naturel plus grand.

Bei den Kollektionen mit Tonalitätsdifferenzen V2, V3 und V4 wird empfohlen, Fliesen verschiedener Verpackungen miteinander zu mischen, um damit ein variantenreicherer grafisches Bild und einen natürlicheren Effekt zu erreichen.

In collezioni che mostrano gradi di detonazione V2, V3 e V4, si consiglia di prelevare piastrelle da più scatole per garantire una maggiore varietà e alternanza cromatica e grafica e ottenere così un maggiore effetto naturale

В коллекциях со степенью детонации V2, V3 и V4 рекомендуется брать плитку из нескольких коробок, чтобы гарантировать большее разнообразие, хроматическое и графическое чередование и таким образом добиться большего естественного эффекта.

يوصى بأخذ الزليج من عدة V4 و V3 و V2 في المجموعات ذات درجات ألوان صناديق لضمان تنوع أكبر وتناوب لوني ونقشي وبالتالي تحقيق تأثير طبيعي أكبر

SIMBOLOGÍA / SYMBOLS

	ES	EN	FR	DE	IT	RU	AR
	Acabado de las piezas	The finishing of the piece	Finition de la pièce	Endprodukt	Rifinitura del pezzo	отделка изделий	تشطيب الأجزاء
	Lappato	Lappato	Lappato	Lappato	Lappato	Лапатированная поверхность	نصف لامع
	Pulido	Polished	Poli	Poliert	Levigato	Полированное	منتج مهذب
	Delicado	Delicate	Délicat	Empfindlich	Delicato	Деликатный продукт	رقيق
	Aplicación metálica PVD	PVD metallic application	Application métallique PVD	PVD Beschichtung	Applicazione metallica tramite PVD	Гальваника	تطبيق معدني بي في دي
	Contiene Oro	Contains gold	Contient de l'or	Enthält Gold	Contiene Oro	Содержит золото	يحتوي ذهباً
	Contiene Platino	Contains platinum	Contient du platine	Enthält Platin	Contiene Platino	Содержит платину	يحتوي بلاتين
	Artesanal. puede sufrir variaciones de tono y tamaño.	Handmade product that light may affect by modifying its colour and size	Produit artisanal, susceptible de variations en ton et dimensions	Handwerkliches Produkt, kann Unterschiede in Tonalität und Größe aufweisen	Prodotto fatto a mano che la luce può influenzare modificando il suo colore e le sue dimensioni.	Ручная работа. Могут быть отличия в тоне и размере	منتج تقليدي. يمكن أن يتأثر تنوع في الدرجة والحجم
	Natural	Natural product	Produit naturel	Naturprodukt	Prodotto naturale	Натуральный продукт	منتج طبيعي
	Variación gráfica	Graphic variation	Variation graphique	Grafische Variation	Variazione grafica	Графическая вариация	اختلاف النقش
	Textura irregular: Material que destaca por tener una superficie asimétrica	Irregular texture: Material that stands out for having an asymmetrical surface	Texture irrégulière : matériau qui se distingue par sa surface asymétrique	Ungleichmäßige Textur: Material, welches eine asymmetrische Oberfläche aufweist	Texture irregolare: materiale che si distingue per avere una superficie asimmetrica	Неровная текстура: материал, отличающийся асимметричной поверхностью	تركيب غير منتظم: مادة تتميز بسطح غير متماثل
	No trabar +20%	Unlocked + 20%	Ne pas verrouiller + 20%	Nicht im Verband mit mehr als 20% verlegen	Non bloccare + 20%	Не блокировать + 20%	لا تشيك +20%
	Disponibile hasta fin de existencias	Available while stocks last	Disponibile jusqu'à épuisement des stocks	Solange Vorrat reicht	Disponibile fino ad esaurimento rimanenze	будет в наличии до окончания стока	متوفر حتى نهاية المخزون
	Apto para pared de ducha	Suitable for walls in wet area	Convient au mur de douche	Für Duschwände geeignet	Adatto per parete doccia	подходит для настенного покрытия в душе	مناسب لجدار الحمام
	Apto para plato de ducha	Suitable for shower floor	Convient pour receveur de douche	Für Duschböden geeignet	Adatto per piatto doccia	подходит для укладки на пол в зоне душа	مناسب لعلبه الدش
	Producto con características especiales. Consultar ficha técnica en www.duneceramics.com	Product with special characteristic. Please check technical specification sheet at www.duneceramics.com	Produit avec des caractéristiques spéciales. Consultez la fiche technique sur www.duneceramics.com	Produkt mit speziellen Eigenschaften. Produktblatt zum Herunterladen auf www.duneceramics.com	Prodotto con caratteristiche speciali. Preghiamo di consultare la scheda tecnica su www.duneceramics.com	Сверьтесь с технической карточкой www.duneceramics.com	المنتج مع الميزات الخاصة. انظر القائمة التقنية www.duneceramics.com
	Espesor	Thickness	Épaisseur	Stärke	Spessore	толщина	السماكة
	Variedad gráfica (Caras)	Graphic variety (Faces)	Variété Graphique (Faces)	Grafische Vielfalt (Flächen)	Varietà Grafica (Facce)	ГРАФИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ (ГРАНИ)	تنوع الرسومات (الوجوه)

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente.

Each symbol, merely indicative, must be related to the corresponding specific regulations.

Chaque symbole, purement indicatif, doit être lié aux réglementations spécifiques correspondantes.

Alle Symbole sind unverbindlich und müssen in Zusammenhang mit den bestehenden Normen betrachtet werden.

Ogni simbolo, puramente indicativo, deve essere correlato alle corrispondenti normative specifiche.

Каждый символ, носящий чисто ориентировочный характер, имеет отношение к соответствующим конкретным правилам.

يجب أن يكون كل رمز، مجرد إرشادي، مرتبطاً باللوائح المحددة ذات الصلة

DUNE

UNIQUE MATTERS

SPAIN

Oficinas Centrales / Headquarters

Partida Rachina s/n, 12130
Sant Joan de Moró (Castellón)
Tel.:+(34) 964 657 400
dune@duneceramics.com
www.duneceramics.com

MEXICO

Tel./Fax: +52(55) 53004576
ventas@dune.com.mx
Sevilla 821
Col. Portales Sur
Delegación Benito Juárez
C.P. 03300

ARGENTINA

Tel.: +54 114 6362568
Fax: +54 114 6740135
administracion@duneargentina.com.ar
José Bonifacio, 3844
C1407 HEL Buenos Aires

PORTUGAL

Tel.: +351 261430070
Fax: +351 261430079
gamauno@gamauno.pt
Rua da Cruz, 86
2565-031 Campelos
Torres Vedras



ESPAÑA - Oficinas Centrales/Headquarters
Partida Rachina s/n, 12130 - San Juan de Moró(Castellón)
Tel.:+(34) 964 657 400 - Fax:+(34) 964 657 401
dune@duneceramics.com - www.duneceramics.com

